

## Special Thanks

交流を支えてくれた皆さん

### ホストファミリーの皆さん



関口ファミリー  
野田ファミリー  
坂戸ファミリー  
飯山ファミリー  
東原ファミリー

八万ファミリー

ペウランファミリー  
高桑ファミリー  
田中ファミリー  
宮本ファミリー  
安原ファミリー



宮嶋ファミリー

### 野々市明倫高等学校 生徒会・英語部の皆さん

学校内の案内や部活動の紹介をして  
くれました。



### ののいち里まち倶楽部 大地原さん 岡田さん

北国街道を案内してくれました。



↑ 布水中学校で2年生の  
授業に参加。問題の解き  
方を教え合う姿もあり、  
言葉の壁を越えた交流の  
様子が見られました。



← 野々市明倫高等学校で  
は華道部の活動に参加し  
生け花を体験。部員の協  
力のもと作品を完成させ  
ました。



ののいち里まち倶楽部の  
案内のもと、布市神社、  
照台寺、喜多家住宅、郷  
土資料館を見学し、昔の  
野々市に触れる時間を過  
ごしました。



たまたま市役所を訪れ  
ていた野々市中学校の  
生徒と交流。英語での  
会話に手ごたえを感じ  
ていました。

kia ora!

# ニュージーランド ギズボーン市から 学生友好訪問団が やってきた！



歓迎のウェルカムパー  
ティでは、アトラクショ  
ンのじょんから踊りの披  
露で訪問団員が踊りの輪  
に加わる一幕も。のっ  
ティの登場もあり、笑顔  
の溢れる楽しい時間とな  
りました。



会場に置いたウェルカムボード



5月23日(木)から27日(月)の5日間、  
市の姉妹都市であるニュージーラ  
ンドのギズボーン市から友好訪問  
団が来市しました。平成26年の訪  
問以来、5年ぶりのこととなりま  
す。リトンハイスクールの生徒20  
人、引率者6人の合計26人からな  
る訪問団は、ホームステイやさま  
ざまな体験を通して多くの思い出  
を作りました。

ホストファミリーに受け入  
れの感想を聞きました

初日は、お互いに緊張してい  
ましたが、時間が経つごとに慣  
れて仲良くなることができました。  
家庭では一緒にランニング  
やサッカーをしたり、将来の夢  
や学校生活など色々な話を話  
しました。家族そろって色々な  
体験を一緒にすることができて  
とても有意義な5日間でした。  
ホームステイした生徒と子ども  
の年齢が近かったこともあり、  
彼らが笑って過ごしているの  
を見て受け入れてよかったと思  
いました。

【Joshua MCGREGOR くんを  
受け入れた坂戸ファミリー】



訪問団の生徒に野々市市の  
印象や感想を聞きました

私は野々市市で素晴らしい人に  
出会い、楽しい時間を過ごしまし  
た。ホストファミリーはみんな優  
しくて、別れるのがとても悲しい  
です。野々市市は小さいまちな  
ど、親切に迎えてくれる人にと  
さん出会えました。いつかまた、  
野々市市を訪れたいです。

【Charlee MANSON】



写真中央が Charlee MANSON さん



## ギズボーン市3つの魅力



美しい海



自然



マオリの伝統

ギズボーン市はニュージーランド北東の東海岸に位置し、美しい海岸線のあるまち。日付変更線  
の関係で「世界で一番早く日の出が見られるまち」として知られています。内陸にはのどかな田園  
地帯が広がっており、羊や牛の姿を見ることができます。ニュージーランドに先住していたマオリ  
族の伝統が残っており、日常的にマオリ語が使われています。例えば、「こんにちは」は「Kia ora  
(キアオラ)」と言うそう。写真は、「ハカ」という声を揃え足を踏み鳴らして行う伝統の踊りで、そ  
の迫力は感動的です。

## 「キウイ」が結んだ縁

姉妹都市締結にあたり、英語圏でコミュニケーションがとりやすいこと、日本と同じ島国で  
四季があり、自然環境に恵まれていることからニュージーランドが候補地として選ばれました。

昭和63年、現地調査のために2人の役場職員（当時）が初めてニュージーランドを訪問。  
調査を重ねる中で、ギズボーン市は野々市町（当時）と人口規模が同じであること、キウイフルー  
ツの生産が盛んなことなど多くの共通点があることがわかりました。双方の気持ちが通じ合い、  
平成2年、晴れて2つの都市が交流をスタートしました。

## どうして姉妹都市交流をするの？

姉妹都市との交流には多くの目的があ  
ります。相互の訪問・交流などを通して  
異なる文化に触れる機会を増やすことも  
その一つです。多様な価値観を知ること  
ができるだけでなく、お互いの違いを  
見つける中で、自分のまちについて知る  
ことにもつながります。また、交流の未  
来には多くの可能性もあります。地域の  
振興・活性化、災害支援の分野など協力  
を深めていけるものがまだまだたくさん  
あります。石川県内では、野々市市のほか  
11市町が世界各国と姉妹都市提携を結ん  
でいます。

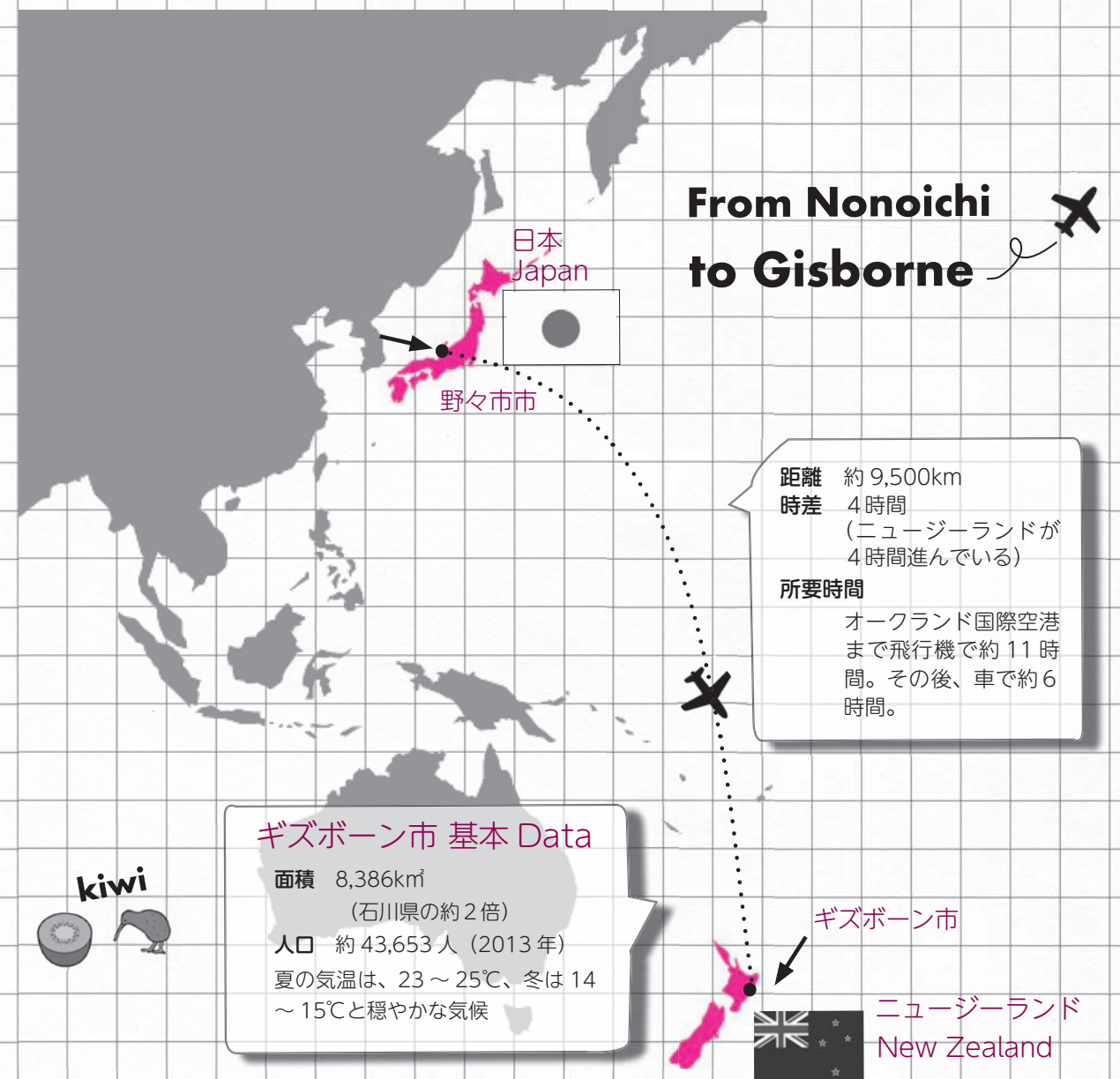
姉妹「都市」、という名のもと行われ  
る交流ですが、一番大切なのはそこに住  
む「人」同士が関わり合い、つながりを  
育んでいくことで  
す。姉妹都市の締  
結から来年で30周  
年。これからも人  
と人との出会いが  
紡ぐ、末永い交流  
の未来を描いてい  
きましょう。



# 「世界で一番早く 日の出が見られるまち ギズボーン」



姉妹都市ニュージーランド・ギズボーン市との交  
流は平成2年3月に始まりました。これまで、訪問  
団の派遣・受け入れを相互に行い姉妹都市としての  
絆を深めてきました。このギズボーン市との姉妹都  
市交流も、来年にはなんと締結30周年を迎えます。  
節目の年を迎えるにあたり私たちの姉妹都市ギズ  
ボーン市について紹介します。





次はあなたもやってみませんか！

# The 32nd JAPAN TENT 大

世界留学生交流・いしかわ2019

## ホストファミリー募集！

### 野々市に世界各国の留学生がやってくる！

日本で学ぶさまざまな国からの留学生、研修生を石川県に招き県全域を大きな交流の場とするイベント、JAPAN TENT が今年の8月に開催されます。300人の留学生は県内全19市町に分かれ、ホームステイを行いさまざまな体験をする予定です。

そこで、野々市市でも留学生を家族の一員として迎えてくれるホストファミリーを募集します。留学生と一緒に楽しい時間を過ごしませんか。受け入れが初めての家庭でも大歓迎です。興味のある人はぜひ問い合わせください！



### 過去にはこんな国から

昨年、野々市市で受け入れをした留学生の出身国はなんと合計17カ国！

ベトナム	バングラデシュ
中国	オランダ
キルギス	韓国
マラウィ	ベトナム
フィリピン	ロシア
ニュージーランド	ウズベキスタン
タイ	インドネシア
ヨルダン	チリ
セネガル	

#### 申し込み・問い合わせ先

市国際友好親善協会（市民協働課内）

☎227-6029 ☎227-6259

kyoudou@city.nonoichi.lg.jp

### 第32回 JAPAN TENT

#### ホームステイ期間

8月25日(日)～8月28日(水)  
(3泊4日)

#### スケジュール

8月25日(日)

対面式、ウェルカムパーティ

8月26日(月)

勾玉作りと御経塚遺跡見学

フリータイム

8月27日(火)

フリータイム

8月28日(水)

さよならセレモニー

詳しい日程など詳細は  
市HPをご覧ください

